

Clavichord or Harpsichord

Herbert Lindholm

HEFAISTOS' DREAM

for Clavichord and Kantele

(or Harpsichord and Harp)

Op. 84 (2014)

HEFAISTOKSEN UNI klavikordille ja kanteleelle

- Walking on Olympus / Kävely Olympoksella
- Apollon's Rehearsal / Apollonin harjoittelu
- Seikilos' Epitaph / Seikiloksen hymni
- Resurrectional Troparion / Ylösnousemuksen veisu
- At the Iron Forge of Hefaistos / Hefaistoksen pajalla (improvisation)
- Rising Sun / Aamun sarastus
- Fall from Olympus / Putoaminen Olympokselta
- Escape and Wake-up / Pakoonjuoksu ja herätys

Teoksen tilaaja: Suomen klavikordiseura r.y.

Kantaesitys Kuopiossa 21.8.2014

Pekka Vapaavuori, klavikordi ja Silja Kallio, kantele.

Heille suuret kiitokset hyvästä yhteistyöstä!

Herbert Lindholm



Clavichord or Harpsichord

HEFAISTOS' DREAM

for Clavichord and Kantele
(or Harpsichord and Harp)

Herbert Lindholm
Op. 84 (2014)

Duration: ca 17 min.

A *Walking on Olympus / Kävely Olympoksella*
Andante (♩ = 60)

Clavichord

Kantele

Chd

Chd



14 **poco agitato** (♩ = 60)

Chd

mf

pp

Detailed description: This system contains measures 14 through 17. The tempo is 'poco agitato' with a quarter note equal to 60 beats per minute. The music is for Clavichord or Harpsichord. Measure 14 starts with a treble clef and a whole rest, while the bass clef has a whole note chord. Measure 15 changes to a 2/2 time signature. The right hand plays a series of eighth notes, and the left hand plays a series of quarter notes. Dynamics include mezzo-forte (mf) and pianissimo (pp).

18

Chd

f

f

Detailed description: This system contains measures 18 through 21. Measure 18 continues the eighth-note pattern in the right hand and quarter-note pattern in the left hand. Measure 19 features a wavy line in the right hand, indicating a tremolo. Measure 20 has a forte (f) dynamic. Measure 21 shows a change in the bass line with a forte (f) dynamic.

22 **B Andante** (♩ = 60)

Chd

mf

(A, Bb, Es, Fis)

mf

5

Detailed description: This system contains measures 22 through 25. The tempo changes to 'Andante' with a quarter note equal to 60 beats per minute. The time signature changes to 4/4. Measure 22 has a mezzo-forte (mf) dynamic. Measure 23 includes a chord voicing: (A, Bb, Es, Fis). Measure 24 has a mezzo-forte (mf) dynamic. Measure 25 features a fifth finger (5) fingering in the right hand.

26

Chd

3

5

Detailed description: This system contains measures 26 through 29. Measure 26 starts with a treble clef and a whole rest, while the bass clef has a whole note chord. Measure 27 has a triplet (3) in the right hand. Measure 28 has a fifth finger (5) fingering in the right hand. Measure 29 has a fifth finger (5) fingering in the right hand.



4

C

Chd

36

Chd

39

D

poco agitato (♩ = 108)

Chd

44

E

piu agitato e rubato

Chd



48

Chd

mf

53

Chd

F

f

57

Chd

D

61

Chd

D



Apollon's Rehearsal / Apollonin harjoittelu

Andante (♩ = 60)

Chd

66

f

Chd

69

Chd

71

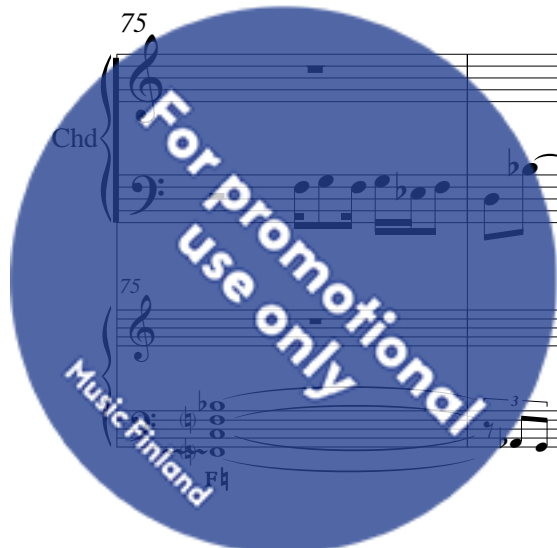
gliss.

Chd

75

rit.

pp



80 *a tempo*

Chd

f

80 *mf*
(Es, As, Bb)

83

Chd

83

87 *rit.*

H *Seikilos' Epitaph / Seikiloksen hymni*
Allegro ♩ = 80

Chd

mf

87

B \flat
A \sharp
F \sharp
E \flat
C \sharp

mf

93

Chd

93

99 *rit.*

Chd

105

Chd

110

Chd

117

Chd



122 *rit.*

Chd

tranquillo (♩. = 60)

129 *mf*

Chd

dolce

mp

132

Chd

136 *poco a ritardando*

Chd

p

mf



10

140

Chd

I *Resurrectional Troparion / Ylösousemuksen veisu*

146 **Spirito** (♩ = 80)

Chd

146

pp

(Es, As, Bb) F#

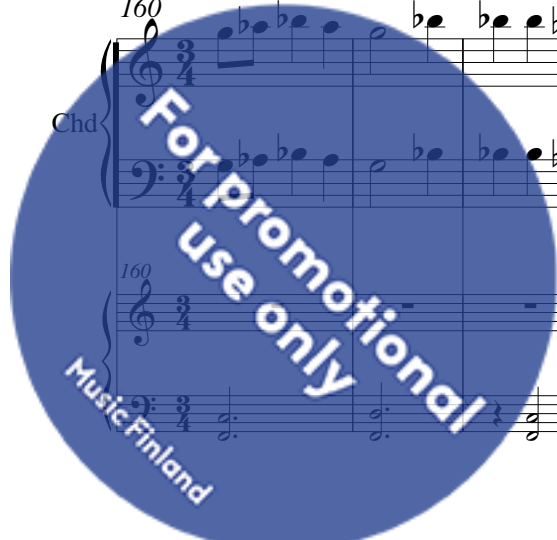
Ab Eb Bb

Chd

153

Chd

160



168

Chd

gliss.

B \flat F \sharp

J **Molto agitato** (♩=132)

Chd

173 (Es, As, Fis)

f

B \flat

Chd

177

rit. -----

177

D \flat F \sharp



K Spirito (♩ = 80)

Lindholm: HEFAISTOS' DREAM / Clavichord or Harpsichord

Chd

Ad lib 8 vb *mp*

181 (Bb, Es, As, Des)

p

Chd

187

Chd

193

Chd

198



At the Iron Forge of Hefaistos / Hefaistoksen pajalla

203 *rit.* L IMPROVISATION 30-40"

Chd

203 *gliss*

203 *pp* *ff* long

IMPROVISATION 30-40"

pp long *pp*

ff *pp*

Clavichord = Rising, slow scratch on a bass-string with a hear comb.

Improv. short fragments from the Troparion.

Klavikordi = hiuskammalla hidras, nouseva ja nariseva raapaisu bassokielellä, jatkuva crescendo. Lyhyet aiheet Veisusta improvisoiden.

Kantele = Hit strings with a mallet like a smith, finally only on bass strings.

Also sharp, metallic sounds with the nails.

Kantele = Iskuja malletilla eri kielillä kuten seppä, lopuksi varsinkin bassokielellä.

Myös teräviä, metallisia efektejä kynsillä raapaisten.

FINALLY VERY LONG, DARK CLUSTER!

LOPUKSI PITKÄ TUMMA KLUSTERI!

207 **Andante** (♩ = 60)

Chd

207 *ff* cluster ad lib.

mf *ff*

207 *ff* cluster ad lib.

mf *ff*

(Bb, As, Des)

212

Chd

212 *pp*

212 *pp*

M

Rising Sun / Aamun sarastus
Spirito (♩ = 80)

Chd

mp

218 (Bb, As, Des)

pp

Chd

224

mp

Chd

228

N

mp

mp

228

mp

Chd

234

N

mp

234

mp



O **Tranquillo, ad lib.**

Chd

240 (Es, As, Bb)
mf
pp
D₄

Chd

244
slow arp.
pp

Chd

247
pp
ppp
F# Db



Fall from Olympus / Putoaminen Olympokselta

P 250 **Molto agitato** (♩=116)

Chd

Chd

Chd

Chd



260 **poco agitato** (♩ = 108)

Chd *mf*

(Es, As, Bb)

mp

262

Chd

D♭

264

Chd

F♯



Escape and Wake-up / Pakoonjuoksu ja herätys
poco piu agitato (♩ = 116)

Chd

Q

f

267 (C,D,Es,F,G,A,Bb)

A♯

p poco a poco crescendo

ff

Chd

271

Chd

274

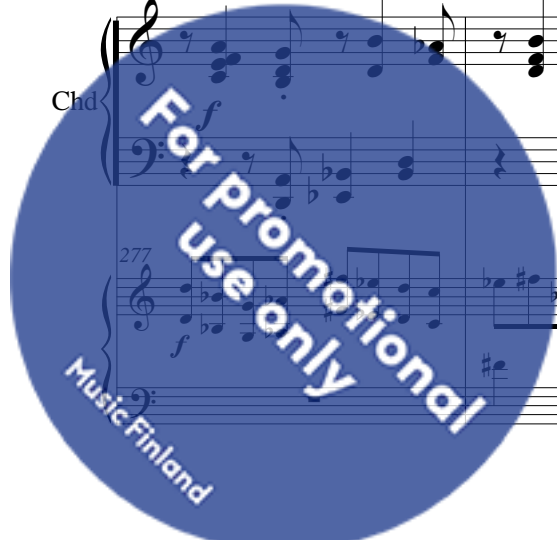
Ab F#

Chd

R

277

f



S Molto allegro (♩ = 132)

281

Chd

trem.

$\text{Db F}\sharp$

(Bb, Es, As, Des)

f

286

Chd

f

(Es, As, Fis, Bb)

$\text{D}\sharp$ $\text{F}\sharp$

291

Chd

3

T

294

Chd

pp

f

U

299

Chd

Scratch strings with a hair comb or nails!
Raaputa kieliä kynsillä tai kammalla!

mp

(A, Bb, Es, Fis)

ff

ff

302

Chd

ff

8 vb ad lib.

f

305

Chd

ff

f

307

Chd

ff

f



310 clusters!

Chd

f

(Es, Bb)

mf

312

Chd

ff

314

Chd

fff

fff

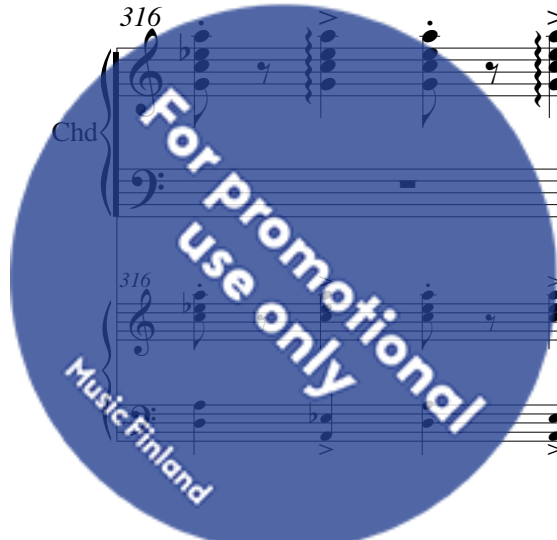
cluster

E_b

316

Chd

fff



Herbert Lindholm: Hefaistos' Dream

Hefaistos, the God of fire and blacksmiths in Greek mythology, is in deep sleep after a heavy day of work. Dreams keep following each other. With a limp he walks on Olympus Mountain, hears familiar happy tunes, the gloomy melodies of the new monotheistic secret society, and the eternal metallic clatter from his own workshop. From time to time he hears Apollon's rehearsal and morning song from somewhere. When the noise of the workshop increases to its loudest he remembers how his mother Hera threw him down from Olympus Mountain, and at that moment he wakes up content in his own bed.

The composition borrows a melody from the world's oldest complete notated melody, Seikilos' Epitaph, from around 200 B.C. to 100 A.D.

"While you live, shine.

Don't suffer anything at all;

Life exists only a short while,

And time demands its toll."

Translation:

While you live, be happy

don't suffer [be sad] at all;

because life is short

and time demands its toll [time leads to death]

A Gregorian chant, Resurrectional Troparion, Tone 2, was also used in the composition:

"When You descended to Death, O Immortal Life, You destroyed Hades by the splendor of your Divinity, and when You raised the dead from under the ground, all the Powers of heaven cried out: O Christ our God, the Giver of life, glory to You."

⌘⌘⌘⌘⌘

Antiikin kreikkalaisen mytologian tullen ja metallitöiden jumala Hefaistos nukkuu sikeästi raskaan työpäivän jälkeen, ja unet seuraavat toisiaan. Ontuen hän kävelee Olympos-vuorella, kuulee tuttuja iloisia melodioita, uuden yksijumalaisen salaseuran synkkää sävelmää ja ikuista metallista pauketta omasta pajastaan. Apollonin harjoittelua ja aamulauluakin kuuluu välillä jostakin. Pajan melun yltyessä kovimmilleen hän muistaa miten äiti Hera heitti hänet Olymposvuorelta alas, ja silloin hän herää tyytyväisenä omassa sängyssään.

Sävellyksessä on lainattu melodia maailman vanhimmasta kokonaisena löydetyistä nuotinetusta sävelmästä *"Seikilos' Epitaph", n. 200 eK - 100 jK. (Seikiloksen hymni)*

Toinen lainaus on gregorianisesta laulusta, *"Resurrectional Troparion, Tone 2"* (*"Ylösousemuksen veisu"*)

